

Text interview questions /

文字采访题

Basic company description / 公司基本描述

min. 100 words

爱尔铃作为汽车后市场业务品牌提供一站式服务：原装品质、功能可靠以及高效的全方位服务。包括：销售和技术培训课程、服务信息、卡车和货车的爆炸视图、关于发动机密封主题的新闻通讯、在线密封剂使用咨询、创新安装视频、爱尔铃学院、培训卡车，以及更多其他服务。

具有原装品质的爱尔铃产品在全球的经销商、机械师及其客户中享有盛誉。除了气缸盖和特殊密封件外，还包括旋转轴密封件和气门杆密封件、密封胶、螺纹密封剂，以及用于大修和部分检修的气缸盖螺栓和垫片修包。爱尔铃还致力于通过增加新产品来实现其后市场产品组合的电动化。

The Elring aftermarket brand offers everything in a single package: original equipment quality, functional reliability, and efficient, all-round service. This includes, for example, sales and technical training courses, service information, exploded-view drawings for trucks and vans, monthly newsletters with topics relating to engine sealing, online sealant advice, innovative installation videos, the Elring Academy, the training truck, and much more besides.

Original Elring products are highly regarded among dealers, mechanics, and their customers around the globe. In addition to cylinder head and specialty gaskets, this also includes rotary shaft seals and valve stem seals, sealing compounds, and threadlockers as well as cylinder head bolts and complete gasket sets for full and partial overhauls. Elring is also committed to the electrification of its aftermarket portfolio by adding new products to the range.



Das Original

What are your thoughts and feelings about being awarded the AutomechanikaLovers entitlement?

对于获得 Automechanika Lovers 称号，您有何想法和感受？

我们深感荣幸获得"Automechanika Lovers"称号，这是对 Elring 百年技术积淀与可持续理念的双重认可。作为 1879 年创立于德国的密封技术专家，我们始终将环保创新融入产品设计，例如通过轻量化材料降低整车能耗，推动产业链绿色转型。该荣誉印证了我们扎根中国市场的决心，未来将继续以德国精密制造结合本土化服务，助力中国汽车后市场高质量发展。

We are deeply honored to receive the "Automechanika Lovers" title, which recognizes both Elring's century-long technical heritage and sustainable commitment. Founded in Germany in 1879 as an expert in sealing technology, we integrate environmental innovation into product design—such as lightweight materials reducing vehicle energy consumption. This award reinforces our dedication to the Chinese market, where we will continue combining German precision with localized services to advance the auto aftermarket.